

TRIXIE

Zecken- Zange



Tick Tweezers

Pince
anti-tiques

Tekentang

Pinzetta
per zecche

Fästingpincett

Pinzas Quita
Garrapatas

#2381

TRIXIE



DE Zeckenzange | Kunststoff | Gebrauchsanweisung: Streichen Sie das Fell rund um die Zecke beiseite. Umfassen Sie den Zeckenkopf mit den Greifern ohne dabei den Zeckenkörper zu quetschen. Ziehen oder drehen Sie die Zecke vorsichtig, aber zügig heraus. Anschließend die Hautpartie gründlich desinfizieren. Lässt sich die Zecke nicht komplett entfernen, suchen Sie bitte einen Tierarzt auf.

EN Tick Tweezers | plastic | Instructions for Use: Push away the fur around the tick. Hold the tick's head with the tips without squeezing the tick's body. Pull or twist the tick out carefully but swiftly. Afterwards thoroughly disinfect the skin area. If the tick cannot be removed in one piece, please consult a veterinarian.

FR Pince anti-tiques | en plastique | Mode d'emploi : repoussez le poil autour de la tique. Tenez la tête de la tique avec les pinces sans écraser le corps. Tirez ou faites une torsion de la tique avec précaution mais rapidement. Ensuite désinfectez entièrement la région de la peau. Si la tique n'est pas enlevée en une seule fois, veuillez consulter un vétérinaire.

NL Tekentang | kunststof | Gebruiksaanwijzing: duw de vacht rondom de teek opzij. Pak met de grijpers van de tang het kopje van de teek vast zonder druk op het tekenlichaampje uit te oefenen. Trek of draai de teek er voorzichtig, maar zonder aarzelen uit. De aangedane huid dient vervolgens grondig te worden gedesinfecteerd. Lukt het niet, om de teek volledig te verwijderen, raadpleeg dan een dierenarts.

IT Pinzetta per zecche | in plastica | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Istruzioni per l'uso: spostare il pelo attorno alla zecca. Con le punte della pinzetta prendere la testa della zecca senza schiacciarne il corpo. Tirare o ruotare verso l'esterno con attenzione ma rapidamente. Disinfettare bene, poi, la superficie cutanea trattata. Se la zecca non può essere rimossa completamente, consultare un veterinario.

SV Fästingpincett | plast | Användningsinstruktioner: Håll undan pälsen runt fästingen. Håll fästingens huvud med spetsarna utan att klämma på fästingens kropp. Dra eller vrid försiktigt men snabbt ut fästingen. Desinficera därefter hudområdet noggrant. Om fästingen inte kan avlägsnas i ett helt stycke, kontakta en veterinär.

ES Pinzas Quita Garrapatas | plástico | Instrucciones de uso: Separe el pelo de alrededor de la garrapata. Sostenga la cabeza de la garrapata con las puntas sin apretar el cuerpo de la garrapata. Tire o gire la garrapata hacia fuera con cuidado, pero con rapidez. Después desinfecte bien el área de la piel. Si la garrapata no se ha podido extraer de una sola pieza, consulte a un veterinario.

RU Пинцет для извлечения клещей | пластик | Инструкция по применению: раздвиньте шерсть вокруг клеща. Кончиками пинцета обхватите головку клеща, стараясь не сдавить его туловище. Осторожно, но быстро вытягивайте или выкручивайте клеща. Продезинфицируйте кожу в месте укуса. Если не получилось удалить клеща целиком, обязательно обратитесь к ветеринару.

PT Pinça para Carraças | plástico | Instruções para utilização: Afastar o pêlo em redor da carraça. Agarrar a cabeça da carraça com as pontas sem apertar o corpo. Puxar a carraça com cuidado, mas rapidamente e sem hesitação. A área da mordedura deve ser depois desinfetada cuidadosamente. Se não conseguir retirar a carraça na sua totalidade, deve consultar um veterinário.

PL Szczypce do usuwania kleszczy | dz plastiku | Instrukcja użycia: Oddal futro wokół kleszcza. Złap szczypcami jego główkę tak, by nie ścisnąć nim całego kleszcza. Pociągnij bądź przekręć szczypce ostrożnie, ale szybko. Następnie dokładnie zdezynfekuj obszar skóry. Jeśli kleszcza nie można usunąć w jednym kawkażu, skontaktuj się z weterynarzem.

CZ Pinzeta na klišťata | plast | Návod k použití: Odstraňte srst kolem klišťete. Držte klišťe za hlavu špičkami vyťahovače, aniž byste stlačili tělo klišťete. Vyťahněte nebo vytočte klišťe opatrně, ale rychle. Poté důkladně dezinfikujte oblast pokožky. Pokud klišťe neodstraníte najednou, obraťte se na veterináře.

DA Flåttang | plast | Brugsvejledning: Stryg pelsen, rundt om flåten, til side. Tag fat rundt om flåtens hoved med tangens gribere, uden at trykke flåtens krop. Herefter drejes og trækkes flåten forsigtigt, men hurtigt, ud. Efterfølgende bør huden desinficeres. Hvis flåten ikke kan fjernes helt, bør du opsøge din dyrlæge.

SK Pinzeta na kliešte | plast | Návod na použitie: Vyčesťte srst okolo kliešťa. Uchopte hlavu kliešťa pomocou pinzety bez toho, aby ste stlačili telo kliešťa. Kliešťa opatrne, ale rýchlo a plynulo vyťahnite alebo vykrúťte. Postihnúťú oblasť pokožky následne dôkladne vydezinfikujte. Ak kliešťa nie je možné úplne odstrániť, vyhľadajte veterinárneho lekára.

UK Щипці для кліщів | пластмаса | Інструкція із застосування: Відсуньте біля шерсть навколо кліща. Захопіть головку кліща щипцями, не здавлюючи тіло кліща. Витягніть або викрутіть кліща обережно, але швидко. Потім ретельно продезинфікуйте ділянку шкіри. Якщо кліща не вдається видалити повністю, зверніться до ветеринара.

HU Kullancscsipesz | műanyag | Használati útmutató: Húzd félre a kullancs körül a szőrt. Fogd meg a kullancs fejét a csipeszsel anélkül, hogy összenyomná a kullancs testét. Finoman, de határozottan húzd vagy csavard ki a kullancsot. Utána alaposan fertőtlenítsd a bőrfelületet. Ha a kullancs nem távolítható el teljesen, fordulj állatorvoshoz.

#2381

93300

Made in China



TRIXIE Heimtierbedarf · Industriestr. 32
24963 Tarp · GERMANY · www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd., Unit 7, Deer Park
Road, Moulton Park, Northampton NN3 6RZ